



บันทึกข้อความ

0457

กรมประมง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
รับที่ ๒๓๐๗
วันที่ ๓๐ มี.ค. ๒๕๖๕
เวลา ๑๓.๐๗
จาก/ถึง นาย/นาง/นาย/นาง

ส่วนราชการสำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ สำนักงานเกษตรต่างประเทศ โทร. ๐๒๕๕๑-๕๖๕๐ ภายใน ๑๕๕

ที่ กษ ๐๒๐๔/ว ๖๘๖

วันที่ ๒๕ มีนาคม ๒๕๖๕

เรื่อง แนวทางความร่วมมือกับศูนย์วิจัย Agroscope สมาพันธรัฐสวิส

เสนอ กรมประมง

กองประมงต่างประเทศ
รับที่ ๑๘๘๓
วันที่ ๓๑ มี.ค. ๒๕๖๕
เวลา ๑๑.๓๘

สำนักงานเกษตรต่างประเทศขอส่งสำเนาบันทึกสำนักงานเกษตรต่างประเทศ ที่ กษ ๐๒๐๔.๕/๖๕๗ ลงวันที่ ๒๕ มีนาคม ๒๕๖๕ เรื่อง แนวทางความร่วมมือกับศูนย์วิจัย Agroscope สมาพันธรัฐสวิส รายละเอียดตามที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเสนอมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาประชาสัมพันธ์ต่อไป

๒๕ มี.ค. ๒๕๖๕

(นางสาววนิดา กำเนิดเพ็ชร)
ผู้อำนวยการสำนักงานเกษตรต่างประเทศ
สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

เรียน อธิบดีกรมประมง
เพื่อโปรดพิจารณา

(นายสุวิทย์ วงศ์สุวรรณ)
เลขานุการกรม
๓๐ มี.ค. ๒๕๖๕

1. นายสุวิทย์ วงศ์สุวรรณ
2. นายสุวิทย์ วงศ์สุวรรณ
3. นายสุวิทย์ วงศ์สุวรรณ
4. นายสุวิทย์ วงศ์สุวรรณ

(นายสุวิทย์ วงศ์สุวรรณ)
ผู้อำนวยการกองประมงต่างประเทศ

เรียน ๓๐. กอว. ผอ. กลุ่ม.

เพื่อโปรดพิจารณา

(นายสุวิทย์ วงศ์สุวรรณ)
เลขานุการกรม
๓๑ มี.ค. ๒๕๖๕

(นายถาวร หันใจ)
รองอธิบดีกรมประมง
รักษาการแทนอธิบดีกรมประมง

กลุ่มวิเทศสัมพันธ์
รับที่ 403
วันที่ 7 มี.ย. 2565
เวลา ๓.๓๑.๕๕



บันทึกข้อความ

รองปลัดฯ (นายสมชวน)
รับที่
วันที่ ๒๕ มี.ค. ๒๕๖๕

ส่วนราชการ สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ สำนักงานเกษตรต่างประเทศ โทร. ๐๒๒๔๑-๕๖๕๐ ภายใน ๑๕

ที่ กษ ๐๒๐๔.๕/ ๖๕๗ วันที่ ๒๕ มีนาคม ๒๕๖๕

เรื่อง แนวทางความร่วมมือกับศูนย์วิจัย Agroscope สมาพันธรัฐสวิส

เรียน ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอความอนุเคราะห์กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ประชาสัมพันธ์ แนวทางความร่วมมือกับศูนย์วิจัย Agroscope สมาพันธรัฐสวิส ซึ่งทำการวิจัยเกี่ยวกับอาหารและการเกษตร อย่างครอบคลุมตลอดห่วงโซ่คุณค่า เพื่อช่วยสร้างความหลากหลายและขยายขีดความสามารถในการแข่งขัน ของภาคเกษตรกรรมสวิส ส่งเสริมการผลิตอาหารคุณภาพสูงที่ดีต่อสุขภาพ และอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม อย่างไรก็ตาม อย่างไรก็ดี ศูนย์ฯ ไม่มีเงินทุนสนับสนุนการวิจัย แต่สามารถช่วยเชื่อมโยงกับสถาบัน บริษัท หรือนักวิจัยในสมาพันธรัฐสวิส ที่มีความเชี่ยวชาญและสนใจในหัวข้อเดียวกัน เพื่อร่วมทำวิจัยที่ศูนย์ฯ ได้ รายละเอียดตามเอกสารแนบ

ข้อเท็จจริง

๑. ศูนย์วิจัย Agroscope เป็นศูนย์ความเป็นเลิศด้านการวิจัยการเกษตรของสำนักงานเกษตรแห่งชาติ กระทรวงเศรษฐกิจ การศึกษา และวิจัยสมาพันธรัฐ ก่อตั้งขึ้นในปี ๒๓๙๓ ภายใต้ชื่อ Federal Research Stations เพื่อควบคุมสัดส่วนขององค์ประกอบปุ๋ยเคมีซึ่งเริ่มใช้ในยุโรปในช่วงปีดังกล่าว ต่อมาในปี ๒๕๔๖ รัฐบาลสมาพันธรัฐได้จัดตั้งศูนย์วิจัยขึ้นเพื่อเป็นองค์กรกลางที่รวมสถานีวิจัยด้านการเกษตรต่างๆ ปัจจุบันมีสถานีวิจัยและพื้นที่ทำการศึกษารวม ๑๒ แห่ง

๒. ขอบเขตการดำเนินงาน ประกอบด้วย (๑) การปรับปรุงพันธุ์พืช การผลิตพืช การคุ้มครองพืช และผลิตภัณฑ์จากพืช (๒) ปศุสัตว์ อาหารสัตว์ และผลิตภัณฑ์จากสัตว์ (๓) อาหารและโภชนาการ และ (๔) ระบบการเพาะปลูก การอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ เศรษฐศาสตร์เกษตร และวิศวกรรมเกษตร

๓. เมื่อวันที่ ๑๘ มกราคม ๒๕๖๕ ศูนย์ฯ ประกาศแผนปฏิบัติงาน ค.ศ. ๒๐๒๒ - ๒๐๒๕ เพื่อรับมือกับความท้าทายต่อการเกษตรและอาหารในปัจจุบัน ภายใต้ ๖ หัวข้อหลัก ได้แก่ (๑) การเกษตรในสภาพภูมิอากาศที่เปลี่ยนแปลง (๒) การอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ (๓) การพัฒนาระบบการผลิตเชิงนิเวศเกษตร (๔) การเลี้ยงพันธุ์สัตว์ที่เหมาะสมและคุ้มค่าใช้จ่าย (๕) อาหารที่ยั่งยืนและดีต่อสุขภาพ (๖) การผลิตอาหารที่มีศักยภาพในการแข่งขัน โดยศูนย์ฯ มุ่งส่งเสริมการวิจัยตามแนวทางนิเวศเกษตร (Agroecology) และวิธีการแบบองค์รวมอย่างเป็นระบบ และบูรณาการความรู้แบบสหวิทยาการ เพื่อสร้างผลการวิจัยที่สามารถนำไปใช้ประโยชน์ได้จริง โดยเน้นการมีส่วนร่วมของผู้มีส่วนได้เสียตลอดห่วงโซ่คุณค่าในการวิจัย อาทิ เกษตรกร วิทยาศาสตร์กลางและขนาดย่อม หน่วยงานภาครัฐและผู้บริหาร

ข้อคิดเห็นของสำนักงานเกษตรต่างประเทศ (สกต.)

เห็นควรมีบันทึกถึงหน่วยงานในสังกัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์เพื่อทราบและพิจารณาประชาสัมพันธ์ต่อไป ทั้งนี้ สกต. จะได้ประสานรายละเอียดเพิ่มเติมกับหน่วยงาน Agroscope ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณา หากเห็นชอบ สกต. จะดำเนินการแจ้งหน่วยงานที่เกี่ยวข้องต่อไป ทั้งนี้ เป็นอำนาจของนายสมชวน รัตนมังคลานนท์ รองปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ตามคำสั่งกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ที่ ๑๖๗/ ๒๕๖๕ ลงวันที่ ๑๔ มีนาคม ๒๕๖๕

- เห็นชอบ

- ดำเนินการตามเสนอ

๒๕ มี.ค. ๒๕๖๕

(นายสมชวน รัตนมังคลานนท์)

รองปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

๒๕ มี.ค. ๒๕๖๕

(นางสาวนิศา กำเนิดเพ็ชร์)

ผู้อำนวยการสำนักงานเกษตรต่างประเทศ

สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์



๗๘๕๖
๖๘ ๖.๕.๖๕
๖๖.๐๘๖

มค

ที่ กต ๐๕๐๒/ว ๓๘๘

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๖ มีนาคม ๒๕๖๕

เรื่อง แนวทางความร่วมมือกับศูนย์วิจัย Agroscope สมาพันธรัฐสวิส

เรียน ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

สิ่งที่ส่งมาด้วย ข้อมูลเกี่ยวกับศูนย์วิจัย Agroscope

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับรายงานจากสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบิร์น เกี่ยวกับโอกาสในการจัดทำความร่วมมือระหว่างหน่วยงานและสถาบันของไทยกับศูนย์วิจัย Agroscope สมาพันธรัฐสวิส ซึ่งเป็นศูนย์ความเป็นเลิศด้านการวิจัยการเกษตรของสำนักงานเกษตรแห่งชาติ กระทรวงเศรษฐกิจ การศึกษา และวิจัยสมาพันธรัฐสวิส สรุปประเด็นสำคัญได้ ดังนี้

๑. ศูนย์วิจัย Agroscope ทำการวิจัยเกี่ยวกับอาหารและการเกษตรอย่างครอบคลุมตลอดทั้งห่วงโซ่คุณค่า เพื่อช่วยสร้างความหลากหลายและขยายขีดความสามารถในการแข่งขันของภาคเกษตรกรรมสวิส ส่งเสริมการผลิตอาหารคุณภาพสูงที่ดีต่อสุขภาพ และอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

๒. ศูนย์ฯ เปิดรับความร่วมมือและแลกเปลี่ยนด้านการวิจัยทางการเกษตรกับหน่วยงานสถาบันการวิจัยและสถาบันวิชาการจากต่างประเทศ เพื่อประโยชน์ในการพัฒนาด้านการเกษตรในประเทศอื่น ๆ ด้วยเช่นกัน โดยศูนย์มีความร่วมมือกับหน่วยงานและสถาบันในภูมิภาคยุโรปเป็นส่วนใหญ่ และมีความร่วมมือและสนับสนุนการวิจัยกับประเทศในแอฟริกาและลาตินอเมริกา (คิวบา) ผ่านหน่วยงานสวิส รวมทั้งมีการแลกเปลี่ยนและสนับสนุนการวิจัยกับจีนภายใต้หัวข้อที่มีการความสนใจร่วมกัน อาทิ การจัดการแมลงศัตรูพืช และความปลอดภัยทางชีวภาพ (biosafety)

๓. สำหรับแนวทางความร่วมมือกับหน่วยงานของไทย อาจพิจารณาเริ่มจากการหาหัวข้อที่ฝ่ายไทยสนใจจะดำเนินการทดลองหรือวิจัยร่วมกับทางศูนย์ฯ อาทิ smart farming การลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกในการทำการเกษตร และการปรับปรุงพันธุ์พืช (plant breeding) อย่างไรก็ดี ศูนย์ฯ ไม่มีเงินทุนสนับสนุนการวิจัย แต่สามารถช่วยเชื่อมโยงกับสถาบัน บริษัท หรือนักวิจัยในสมาพันธรัฐสวิส ที่มีความเชี่ยวชาญและสนใจในหัวข้อเดียวกัน เพื่อร่วมทำวิจัยที่ศูนย์ฯ ได้ นอกจากนี้ สำหรับโอกาสในความร่วมมืออาจอยู่ในรูปแบบของการแลกเปลี่ยนนักศึกษาระดับปริญญาเอกและนักวิจัยได้เช่นกัน

ทั้งนี้ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาประชาสัมพันธ์ให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องในสังกัดของท่านต่อไปด้วย
จกขอขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ

(นายอสี ม้ามณี)

อธิบดีกรมยุโรป ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมยุโรป

กองยุโรปกลาง

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๔๒

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๔๑

ข้อมูลเกี่ยวกับศูนย์วิจัย Agroscope

๑. ภูมิหลังศูนย์วิจัย Agroscope

ศูนย์วิจัย Agroscope เป็นศูนย์ความเป็นเลิศด้านการวิจัยการเกษตรของสำนักงานเกษตรแห่งชาติ กระทรวงเศรษฐกิจ การศึกษา และวิจัยสหพันธรัฐ ก่อตั้งขึ้นในปี ๒๓๙๓ ภายใต้ชื่อ Federal Research Stations เพื่อควบคุมสัดส่วนขององค์ประกอบปุ๋ยเคมีซึ่งเริ่มใช้ในยุโรปในช่วงปีดังกล่าว ต่อมาในปี ๒๕๔๖ รัฐบาลสมาพันธรัฐสวิสได้จัดตั้งศูนย์วิจัย Agroscope ขึ้นเพื่อเป็นองค์กรกลางที่รวมสถานีวิจัยด้านการเกษตรต่าง ๆ ของสมาพันธรัฐสวิสเข้าไว้ด้วยกัน ปัจจุบัน มีสถานีและพื้นที่ทำการศึกษาวิจัยของศูนย์ฯ แบบกระจายอำนาจ โดยคำนึงถึงความแตกต่างทางภูมิภาคที่มีผลต่อระบบสิ่งแวดล้อมทางการเกษตรทั่วสมาพันธรัฐสวิส รวม ๑๒ แห่ง อาทิ Avenches Changins Liebefeld Posieux Tänikon Wädenswil และ Zürich Reckenholz

๒. การดำเนินงานของศูนย์วิจัย Agroscope

๒.๑ ศูนย์วิจัย Agroscope ทำการวิจัยเกี่ยวกับอาหารและการเกษตรอย่างครอบคลุมตลอดห่วงโซ่คุณค่า เพื่อช่วยสร้างความหลากหลายและขยายขีดความสามารถในการแข่งขันของภาคเกษตรกรรมสวิส ส่งเสริมการผลิตอาหารคุณภาพสูงที่ดีต่อสุขภาพ และอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม ทั้งนี้ อำนาจหน้าที่ของศูนย์ฯ ได้แก่ (๑) การวิจัยและพัฒนาในด้านการเกษตรโภชนาการ และสิ่งแวดล้อม (๒) การให้ข้อมูล/ข้อเสนอแนะแก่หน่วยงานด้านกฎหมายของภาครัฐ (๓) งานด้านกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการให้บริการด้านการเกษตรและสาธารณะตามที่ระบุในธรรมนูญ และ (๔) การแลกเปลี่ยนความรู้และการถ่ายทอดเทคโนโลยีให้กับบุคลากรในภาคอุตสาหกรรม ภาควิชาการ และประชาชน

๒.๒ ขอบเขตการดำเนินงานของศูนย์ฯ ประกอบด้วย (๑) การปรับปรุงพันธุ์พืช การผลิตพืช การคุ้มครองพืชและผลิตภัณฑ์จากพืช (๒) ปศุสัตว์ อาหารสัตว์ และผลิตภัณฑ์จากสัตว์ (๓) อาหารและโภชนาการ และ (๔) ระบบการเพาะปลูก การอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ เศรษฐศาสตร์เกษตร และวิศวกรรมเกษตร

๒.๓ ตัวอย่างโครงการของศูนย์ฯ ที่ผ่านมา อาทิ การจัดตั้งศูนย์การค้นคว้าวิจัยด้านเกษตรกรรม AgroCo Campus การจัดตั้งศูนย์การทดลองและสาธิตการปฏิบัติการณ์ด้านเกษตร Swiss Future Farm การจัดทำเครื่องมือเฝ้าสังเกตการณ์การแพร่กระจายของดั่งกิบูนูในสวิต การเฝ้าสังเกตความหลากหลายของพันธุ์พืช สัตว์ และสภาพแวดล้อมในพื้นที่การเกษตรของสวิตเซอร์แลนด์ และการเผยแพร่ผลการศึกษาเปรียบเทียบระหว่างการทำเกษตรแบบปกติกับแบบอินทรีย์

๒.๔ เมื่อวันที่ ๑๘ มกราคม ๒๕๖๕ ศูนย์ฯ ได้ประกาศแผนปฏิบัติงาน ค.ศ. ๒๐๒๒ - ๒๐๒๕ เพื่อรับมือกับความท้าทายต่อการเกษตรและอาหารในปัจจุบัน ซึ่งรวมถึงการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การอนุรักษ์อากาศ ดิน น้ำ และความหลากหลายทางชีวภาพ รวมทั้งการจัดหาอาหารที่ดีต่อสุขภาพให้กับประชากรที่มีจำนวนเพิ่มขึ้น ด้วยกว่า ๑๐๐ โครงการ ภายใต้ ๖ หัวข้อหลัก ได้แก่ (๑) การเกษตรในสภาพภูมิอากาศที่เปลี่ยนแปลง (๒) การอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ (๓) การพัฒนาระบบการผลิตเชิงนิเวศเกษตร (๔) การเลี้ยงพันธุ์สัตว์ที่เหมาะสมและคุ้มค่าใช้จ่าย (๕) อาหารที่ยั่งยืนและดีต่อสุขภาพ และ (๖) การผลิตอาหารที่มีศักยภาพในการแข่งขัน โดยศูนย์ฯ มุ่งส่งเสริมการวิจัยตามแนวทางนิเวศเกษตร (Agroecology) และวิธีการแบบองค์รวมอย่างเป็นระบบและบูรณาการความรู้แบบสหวิทยาการ เพื่อสร้างผลการวิจัยที่สามารถนำไปใช้ประโยชน์ได้จริง โดยเน้นการมีส่วนร่วมของผู้มีส่วนได้เสียตลอดห่วงโซ่คุณค่าในการวิจัย อาทิ เกษตรกร วิชากิจขนาดกลาง และขนาดย่อม หน่วยงานภาครัฐ และผู้บริโภค

๓. ความร่วมมือของศูนย์ฯ กับสถาบันวิจัยในต่างประเทศ

ศูนย์ฯ มีความร่วมมือกับสถาบันวิจัยในประเทศต่าง ๆ ครอบคลุมทุกภูมิภาคในโลก โดยเฉพาะในยุโรป ส่วนในเอเชีย ศูนย์ฯ มีความร่วมมือกับจีนเพียงประเทศเดียว โดยรูปแบบความร่วมมือสามารถแบ่งเป็นประเภทต่าง ๆ ได้ ดังนี้

๓.๑ ความร่วมมือ: ศูนย์ฯ เข้าร่วมเครือข่าย คณะทำงาน กลุ่มผู้เชี่ยวชาญ ตลอดจนองค์กรด้านวิทยาศาสตร์และวิจัย มีส่วนร่วมในการหารือเกี่ยวกับโครงการวิจัย เพื่อนำเสนอประเด็นที่ศูนย์ฯ ให้ความสนใจ ประสานงานโครงการวิจัย จัดหาเงินทุนจากบุคคลภายนอก และส่งเสริมความร่วมมือระหว่างนักวิจัย

๓.๒ โครงการที่ได้รับเงินทุนจากบุคคลภายนอก: ศูนย์ฯ ให้ความร่วมมือกับสถาบันต่าง ๆ ภายใต้กรอบโครงการทุนวิจัยระหว่างประเทศและเข้าร่วมโครงการวิจัยร่วม เพื่อพัฒนาสาขาการวิจัยและความรู้วิธีการและความสามารถใหม่ ๆ ตลอดจนจัดหาทุนจากบุคคลภายนอก

๓.๓ การศึกษาขั้นสูง: ศูนย์ฯ เปิดโอกาสให้นักศึกษาและผู้สมัครเรียนในระดับอุดมศึกษาสามารถจัดทำวิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี โท หรือเอก ควบคู่ไปกับการทำกิจกรรมของศูนย์ฯ โดยศูนย์ฯ จะจัดหาคำถามการวิจัยเชิงปฏิบัติการ โครงสร้างพื้นฐานที่ทันสมัย และการสนับสนุนทางเทคนิคที่มีประสิทธิภาพ รวมทั้งช่วยกำกับดูแลงานวิจัยร่วมกับสถาบันอุดมศึกษาที่เกี่ยวข้อง เพื่อเสริมสร้างการแลกเปลี่ยนผลงานวิจัยและองค์ความรู้กับสถาบันอุดมศึกษาต่าง ๆ เปิดโอกาสให้นักศึกษาสามารถพัฒนาทักษะจากประสบการณ์ในการปฏิบัติจริง และส่งเสริมนักศึกษาที่มีความสามารถเป็นพิเศษ

๓.๔ หุ้นส่วนความร่วมมือ: ศูนย์ฯ ได้จัดทำความตกลง อาทิ บันทึกความเข้าใจ (Memorandum of Understanding - MOU) หนังสือแสดงเจตจำนง (Letter of Intent - Lol) หรือแถลงการณ์ความร่วมมือ (Statement of Cooperation) กับมหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยวิทยาศาสตร์ประยุกต์ และสถาบันวิจัยต่าง ๆ ตลอดจนความตกลงทวิภาคีในสาขาเฉพาะที่เป็นรูปธรรม เพื่อส่งเสริมความสามารถและศักยภาพด้านการวิจัยของศูนย์ฯ พัฒนาสาขาการวิจัยใหม่ ๆ และเสริมสร้างการทำงานร่วมกัน

กรมยุโรป
มีนาคม ๒๕๖๕